



N. APR 00707 P - 29/05/2006

(da citare nella richiesta)

APR/MS/LF/pr
195/2006**RACCOMANDATA A.R.**Al
MINISTERO DELL'AMBIENTE E
DELLA TUTELA DEL TERRITORIO
E DEL MARE
Direzione per la Salvaguardia Ambientale
Divisione VI^a
Via C. Colombo, 44
00154 ROMA**DOMANDA DI AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE AI SENSI DEL DECRETO
LEGISLATIVO 18 FEBBRAIO 2005, N. 58 - CENTRALE TERMOELETTRICA DI CASSANO
D'ADDA (MILANO) DI AEM SPA E ASM BRESCIA SPA**

Trasmettiamo in allegato n. 3 copie cartacee e n. 3 copie in formato digitale (CD-ROM) della domanda di Autorizzazione Integrata Ambientale per la Centrale Termoelettrica di Cassano d'Adda (Milano) di proprietà dell'AEM SPA di Milano e dell'ASM Brescia SPA.

La centrale è stata potenziata nel 2005 con l'installazione di una nuova sezione turbogas da 250 MWe (Gruppo 6), posta in parallelo alla turbina a gas (Gruppo 5) e in ciclo combinato con l'esistente turbina a vapore del Gruppo 2. Tale intervento è stato autorizzato con il Decreto del Ministero dell'Ambiente n. 55/02/2004 del 2 aprile 2004, anche per quanto concerne l'Autorizzazione Integrata Ambientale.

La domanda allegata è relativa, quindi, alle parti di impianto che non sono comprese nell'autorizzazione rilasciata con il Decreto del Ministero dell'Ambiente n. 55/02/2004, cioè a quelle connesse al Gruppo 4 (turbogas da 155 MW) e al Gruppo 5 (turbogas da 250 MW) e agli impianti comuni.

Con i migliori saluti.

Area Produzione
Michele Sparacino

All.

*ALLEGATI c/o
ARCHIVIO*

<input checked="" type="checkbox"/> Nuovo impianto	<input type="checkbox"/> Prima autorizzazione
	<input type="checkbox"/> Rinnovo a seguito di scadenza naturale della precedente autorizzazione (indicare gli estremi dell'atto) _____
<input type="checkbox"/> Impianto esistente	<input type="checkbox"/> Nuova autorizzazione a seguito di cambio ragione sociale
	<input type="checkbox"/> Nuova autorizzazione a seguito di ampliamento e/o ristrutturazione impianto e/o sistemi di depurazione che comportino variazione qualitativa o quantitativa dell'inquinamento preesistente
	<input type="checkbox"/> Nuova autorizzazione a seguito di revoca della precedente autorizzazione (indicare gli estremi dell'atto) _____
	<input type="checkbox"/> Riesame
	<input type="checkbox"/> Impianto da dismettere Data prevista per la dismissione dell'impianto IPPC _____
(compilare solo se è prevista la dismissione entro il tempo di validità dell'autorizzazione integrata ambientale)	

A tal fine allega la documentazione indicata nell'apposito "Prospetto degli Allegati" e si impegna a pubblicare a propria cura e spese su un quotidiano a diffusione provinciale o regionale, entro 15 giorni dal ricevimento della comunicazione di avvio del procedimento da parte dell'Autorità Competente, l'annuncio previsto all'art. 4, comma 5, del D. Lgs. 372/99, e a trasmetterlo entro 5 giorni alla stessa Autorità a riscontro della eseguita pubblicazione.

Eventuali comunicazioni potranno essere inviate al seguente recapito Emilio Viganò c/o Centrale Termoelettrica di Cassano d'Adda, Via Trecella 17 20062 CASSANO D'ADDA (MILANO)
e-mail emilio.vigano@aem.it

Estremi del pagamento: *Non disponibili perché non sono state ancora definite le modalità per effettuare il pagamento da parte del Ministero delle Finanze. Resta inteso l'impegno di AEM SpA a effettuare il pagamento non appena tali modalità saranno definite.*

Il sottoscritto dichiara di essere edotto di quanto riportato nella **guida alla compilazione della domanda** di autorizzazione integrata ambientale e di essere a conoscenza delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000 in caso di **dichiarazioni false o non più rispondenti a verità**.

Ai sensi dell'art. 38 del D.P.R. n. 445/2000 la firma della presente domanda non è soggetta ad autenticazione nel caso in cui sia apposta in presenza di un dipendente addetto dell'Amministrazione oppure alla stessa venga allegata una **copia fotostatica di un documento di identità** del sottoscrittore.

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs 196/2003 si informa che i dati contenuti nella presente domanda verranno utilizzati unicamente per provvedere allo svolgimento delle funzioni istituzionali previste in materia di tutela ambientale e specificatamente dal D.Lgs 59/2005. All'interessato spettano altresì i diritti previsti dall'art. 7 del decreto citato.

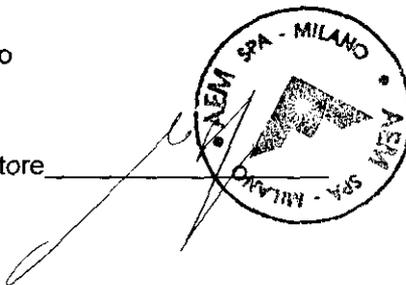
I dati relativi al recapito riguardano il luogo presso il quale il richiedente desidera ricevere le comunicazioni inerenti alla procedura autorizzatoria; il richiedente deve comunicare ogni variazione del recapito e della residenza all'Autorità Competente.

ALLEGATI:

- Attestazione del pagamento effettuato
- X Copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore
- X Elenco degli allegati alla domanda compilato e firmato
- X Schede ed allegati, come specificato nell'Elenco

Milano, 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____



ELENCO DEGLI ALLEGATI ALLA DOMANDA

IMPIANTO Centrale Termoelettrica AEM di Cassano d'Adda (MI) – parti di impianto non comprese nell'autorizzazione rilasciata con Decreto del Ministero delle Attività Produttive del 2 aprile 2004

Le schede e gli allegati contrassegnati (*) riguardano solo impianti esistenti.

Rif.	SCHEDE	Allegato	Numero di pagg.	Riservato
A	Informazioni generali	X <input type="checkbox"/>	12	-
B	Dati e notizie sull'impianto attuale	X <input type="checkbox"/>	27	<input type="checkbox"/>
C	Dati e notizie sull'impianto da autorizzare *	<input type="checkbox"/>		-
D	Individuazione della proposta impiantistica ed effetti ambientali	X <input type="checkbox"/>	6	-
E	Modalità di gestione degli aspetti ambientali e piano di monitoraggio	X <input type="checkbox"/>	4	-
	Sintesi non tecnica	X <input type="checkbox"/>	19	-
TOTALE SCHEDE ALLEGATE		5		

La scheda C non è compilata poiché l'impianto si trova nella situazione di *nuovo impianto*.

Note:

In assenza di linee guida nazionali, nella scheda D è stata compilata la sezione D3 con riferimento al *Reference Document on Best Available Techniques for Large Combustion Plants (luglio 2006)*. Infatti l'impianto, pur rientrando nella situazione di *nuovo impianto*, è già realizzato e funzionante e quindi si è ritenuto più interessante confrontarlo con i documenti di riferimento esistenti sulla migliore tecnologia disponibile piuttosto che con ipotetiche alternative. Tale approccio è stato già adottato da AEM nella presentazione della domanda di AIA regionale per gli impianti di combustione di competenza regionale.

Data: 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____



IMPIANTO Centrale Termoelettrica AEM di Cassano d'Adda (MI) – parti di impianto non comprese nell'autorizzazione rilasciata con Decreto del Ministero delle Attività Produttive del 2 aprile 2004

Rif.	ALLEGATI ALLA SCHEDA A	Allegato	Numero di pagg.	Riservato
A 10	Certificato Camera di Commercio *	X <input type="checkbox"/>	26	-
A 11	Copia degli atti di proprietà o dei contratti di affitto o altri documenti comprovanti la titolarità dell'Azienda nel sito *	X <input type="checkbox"/>	13	X <input type="checkbox"/>
A 12	Certificato del Sistemi di Gestione Ambientale *	X <input type="checkbox"/>	2	-
A 13	Estratto topografico in scala 1:25000 o 1:10000 (IGM o CTR)	X <input type="checkbox"/>	1	-
A 14	Mappa catastale in scala 1:2000 o 1:4000	X <input type="checkbox"/>	4	-
A 15	Stralcio del PRG in scala 1:2000 o 1:4000	X <input type="checkbox"/>	2	-
A 16	Zonizzazione acustica comunale	X <input type="checkbox"/>	1	-
A 17	Autorizzazioni di tipo edilizio (concessioni, licenze o concessioni in sanatoria) *	<input type="checkbox"/>		-
A 18	Concessioni per derivazione acqua *	X <input type="checkbox"/>	22	-
A 19	Autorizzazione allo scarico delle acque *	X <input type="checkbox"/>	5	-
A 20	Autorizzazione allo scarico delle emissioni in atmosfera *	X <input type="checkbox"/>	33	-
A 21	Autorizzazioni inerenti la gestione dei rifiuti *	non applicabile		-
A 22	Certificato Prevenzione Incendi *	X <input type="checkbox"/>	4	-
A 23	Parere di compatibilità ambientale	X <input type="checkbox"/>	20	-
A 24	Relazione sui vincoli urbanistici, ambientali e territoriali	X <input type="checkbox"/>	9	-
A 25	Schemi a blocchi	X <input type="checkbox"/>	11	-
A 26	Altro (da specificare nelle note)	X <input type="checkbox"/>	26	-
TOTALE ALLEGATI ALLA SCHEDA A		14		

L'impianto da autorizzare si trova nella condizione di nuovo impianto ai sensi dell'art. 2 comma 1, lettera e) del D.Lvo 18 febbraio 2005, n. 59. Tuttavia poiché esso è ad oggi già realizzato e funzionante vengono forniti anche i documenti più significativi tra quelli contrassegnati con asterisco.

Note:

A22: si allega il CPI relativo all'impianto nell'assetto non potenziato con il Gruppo 6. Per l'assetto potenziato si è in attesa dell'esecuzione del sopralluogo dei VV.FF. la richiesta è stata presentata il 2 febbraio 2005 al Comando dei Vigili del Fuoco di Milano che in data 19 aprile 2005 ha espresso parere di conformità del progetto.

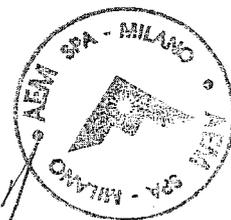
A26: si allegano i seguenti documenti

A26_01 Convenzione tra la comunione AEM SpA – ASM Brescia SpA e il Comune di Cassano d'Adda (allegati omessi)

A26_02: Tavola del Piano stralcio per l'Assetto Idrogeologico – Delimitazione delle fasce fluviali (solo in formato elettronico)

Data: 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____

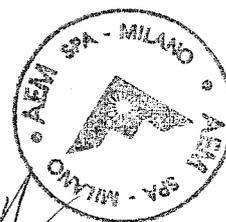


IMPIANTO Centrale Termoelettrica AEM di Cassano d'Adda (MI) – parti di impianto non comprese nell'autorizzazione rilasciata con Decreto del Ministero delle Attività Produttive del 2 aprile 2004

Rif.	ALLEGATI ALLA SCHEDA B	Allegato	Numero di pagg.	Riservato
B 18	Relazione tecnica dei processi produttivi	X <input type="checkbox"/>	45	-
B 19	Planimetria dell'approvvigionamento e distribuzione idrica	X <input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
B 20	Planimetria dello stabilimento con individuazione dei punti di emissione e trattamento degli scarichi in atmosfera	X <input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
B 21	Planimetria delle reti fognarie, dei sistemi di trattamento, dei punti di emissione degli scarichi liquidi e della rete piezometrica	X <input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
B 22	Planimetria dello stabilimento con individuazione delle aree per lo stoccaggio di materie e rifiuti	X <input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>
B 23	Planimetria dello stabilimento con individuazione dei punti di origine e delle zone di influenza delle sorgenti sonore	X <input type="checkbox"/>	1	-
B 24	Identificazione e quantificazione dell'impatto acustico	X <input type="checkbox"/>	8	-
B 25	Ulteriore documentazione per la gestione dei rifiuti	<input type="checkbox"/>		-
B 26	Altro (da specificare nelle note)	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TOTALE ALLEGATI ALLA SCHEDA B		7		
<p>Note:</p>				

Data: 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____

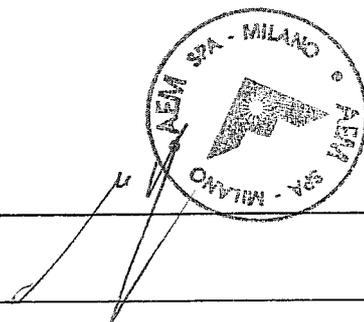


IMPIANTO Centrale Termoelettrica AEM di Cassano d'Adda (MI) – parti di impianto non comprese nell'autorizzazione rilasciata con Decreto del Ministero delle Attività Produttive del 2 aprile 2004

Rif.	ALLEGATI ALLA SCHEDA C	Allegato	Numero di pagg.	Riservato
C 6	Nuova relazione tecnica dei processi produttivi dell'impianto da autorizzare *	<input type="checkbox"/>		-
C 7	Nuovi schemi a blocchi *	<input type="checkbox"/>		-
C 8	Planimetria <i>modificata</i> dell'approvvigionamento e distribuzione idrica *	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
C 9	Planimetria <i>modificata</i> dello stabilimento con individuazione dei punti di emissione e trattamento degli scarichi in atmosfera *	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
C 10	Planimetria <i>modificata</i> delle reti fognarie, dei sistemi di trattamento, dei punti di emissione degli scarichi liquidi e della rete piezometrica *	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
C 11	Planimetria <i>modificata</i> dello stabilimento con individuazione delle aree per lo stoccaggio di materie e rifiuti *	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
C 12	Planimetria <i>modificata</i> dello stabilimento con individuazione dei punti di origine e delle zone di influenza delle sorgenti sonore *	<input type="checkbox"/>		-
C 13	Altro (da specificare nelle note) *	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TOTALE ALLEGATI ALLA SCHEDA C		0		
Note:	Poiché l'impianto si trova nella condizione di <i>nuovo impianto</i> la scheda C e i suoi allegati non vengono presentati.			

Data: 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____



D11: l'analisi di rischio allegata è quella relativa all'impianto nella sua configurazione potenziata, elaborata in attuazione delle prescrizioni del Decreto MAP n. 55/01/204 del 2 aprile 2004 e riguarda la totalità dell'impianto

D13 e D14 non sono allegati in quanto è stato adottato l'approccio del confronto con la MTD.

Data: 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____



IMPIANTO Centrale Termoelettrica AEM di Cassano d'Adda (MI) – parti di impianto non comprese nell'autorizzazione rilasciata con Decreto del Ministero delle Attività Produttive del 2 aprile 2004

Rif.	ALLEGATI ALLA SCHEDA D	Allegato	Numero di pagg.	Riservato
D 5	Relazione tecnica su dati meteorologici	vedi note		-
D 6	Identificazione e quantificazione degli effetti delle emissioni in aria e confronto con SQA per la proposta impiantistica per la quale si richiede l'autorizzazione	X <input type="checkbox"/>	52	-
D 7	Identificazione e quantificazione degli effetti delle emissioni in acqua e confronto con SQA per la proposta impiantistica per la quale si richiede l'autorizzazione	X <input type="checkbox"/>	9	-
D 8	Identificazione e quantificazione del rumore e confronto con valore minimo accettabile per la proposta impiantistica per la quale si richiede l'autorizzazione	vedi note		-
D 9	Riduzione, recupero ed eliminazione dei rifiuti e verifica di accettabilità	vedi note		-
D 10	Analisi energetica per la proposta impiantistica per la quale si richiede l'autorizzazione	vedi note		-
D 11	Analisi di rischio per la proposta impiantistica per la quale si richiede l'autorizzazione	X <input type="checkbox"/>	233	-
D 12	Ulteriori identificazioni degli effetti per la proposta impiantistica per la quale si richiede l'autorizzazione	<input type="checkbox"/>		-
D 13	Relazione tecnica su analisi opzioni alternative in termini di emissioni e consumi	vedi note <input type="checkbox"/>		-
D 14	Relazione tecnica su analisi opzioni alternative in termini di effetti ambientali	vedi note <input type="checkbox"/>		-
D 15	Altro (da specificare nelle note)	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TOTALE ALLEGATI ALLA SCHEDA D		3		
Note:	<p>La relazione di cui al punto D5 è compresa nella relazione del punto D6.</p> <p>Per l'allegato D8 si rimanda alla relazione Identificazione e quantificazione dell'impatto acustico (B24)</p> <p>Per l'allegato D9 si rimanda alla fase di gestione dei rifiuti GER descritta nella relazione tecnica sui processi produttivi (B18)</p> <p>Per l'allegato D10 si rimanda al bilancio energetico indicato nella relazione tecnica sui processi produttivi (B18)</p>			

IMPIANTO Centrale Termoelettrica AEM di Cassano d'Adda (MI) – parti di impianto non comprese nell'autorizzazione rilasciata con Decreto del Ministero delle Attività Produttive del 2 aprile 2004

Rif.	ALLEGATI ALLA SCHEDA E	Allegato	Numero di pagg.	Riservato
E 3	Descrizione delle modalità di gestione ambientale	vedi note <input type="checkbox"/>		-
E 4	Piano di monitoraggio e controllo	X <input type="checkbox"/>	19	-
E 5	Altro (da specificare nelle note)	X <input type="checkbox"/>	120	<input type="checkbox"/>
TOTALE ALLEGATI ALLA SCHEDA E		3		
Note:	<p>E3: per la descrizione delle modalità di gestione ambientale si rimanda alla sintesi non tecnica e alla Dichiarazione ambientale</p> <p><u>E5 Altri documenti allegati:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ○ E5_01 Dichiarazione Ambientale 2005 Centrale termoelettrica di Cassano d'Adda ○ E5_02 Aggiornamento 2006 Dichiarazione Ambientale Centrale Termoelettrica di Cassano d'Adda 			

Data: 28 settembre 2006

Firma del Gestore _____

